

## 2022 Ontario Voting Guide – Farsi (Persian)

# برای رأی دادن در انتخابات استانی انتاریو آماده باشید!

در تاریخ 2 ژوئن یا قبل از آن علامت X بزنید.

### واجد شرایط بودن

برای رأی دادن در انتخابات انتاریو، شما باید:

- در روز انتخابات 18 سال یا بیشتر داشته باشید؛
- شهروند کانادا باشید؛ و
- ساکن انتاریو.

### نامنویسی

اطلاعات خود را تا 23 مه در [eregistration.elections.on.ca](http://eregistration.elections.on.ca) تأیید، به روزرسانی یا به فهرست رأی‌دهندگان اضافه کنید.

در صورت عدم نامنویسی همچنان می‌توانید رأی دهید. وقتی برای رأی دادن می‌روید، اطلاعات خود را به صورت حضوری اضافه کنید.

### کارت اطلاعات رأی‌دهنده

اگر در لیست رأی‌دهندگان حضور دارید، یک کارت اطلاعات رأی‌دهنده حاوی اطلاعات مربوط به زمان و مکان رأی دادن برای شما پست خواهد شد. ارسال کارت‌های اطلاعات رأی‌دهندگان از تاریخ 13 مه می‌آغاز خواهد شد.

**Voter Information Card**  
**Carte d'information de l'électeur**

**Vote on Election Day — June 2, 2022, 9 AM to 9 PM (ET)**  
**Vote on Election Day (FR) — 2 juin 2022, de 9 h à 21 h (HE)**

Your voting location | Votre lieu de vote  
 \*1234 NORTH WALSHINGHAM - SOUTH  
 WALSHINGHAM TOWNLINE RD  
 TORONTO ON M4P 0C6

Your electoral district | Votre circonscription électorale  
 LEEDS—GRENVILLE—THOUSAND ISLANDS  
 AND RIDEAU LAKES | LEEDS—GRENVILLE—  
 THOUSAND ISLANDS ET RIDEAU LAKES

Your registered address | Votre adresse inscrite  
 1234 NORTH WALSHINGHAM - SOUTH  
 WALSHINGHAM TOWNLINE RD  
 TORONTO ON M4P 0C5

Poll | Bureau de vote  
 #####

\*Contact us about the accessibility of this location.  
 \*Veuillez nous contacter pour toute question concernant  
 l'accessibilité de ce lieu de vote.

Return address:  
 1234 NORTH  
 WALSHINGHAM -  
 SOUTH WALSHINGHAM  
 TOWNLINE RD  
 CITY ON EOE 0E0

CANADA POST  
 POST CANADA  
 Poste aux lettres  
 Parapost  
 Poste-lettres

859-3956-20011-559312

JONATHAN SAMPLE  
 1234 NORTH WALSHINGHAM  
 - SOUTH WALSHINGHAM  
 TOWNLINE RD  
 TORONTO ON M4P 0C5

در صورت عدم دریافت کارت اطلاعات رأی‌دهنده همچنان می‌توانید رأی دهید. یک کارت شناسایی که نشان دهنده نام و آدرس محل سکونت فعلی شما باشد به همراه داشته باشید.

برای دسترسی به فهرست کامل تاریخ‌ها و مکان‌های رأی‌دهی در حوزه انتخاباتی خود، به آدرس [elections.on.ca](https://elections.on.ca) مراجعه کنید یا برنامه Elections Ontario را دانلود کنید.

## کارت شناسایی برای رأی دادن

آیا کارت اطلاعات رأی‌دهنده دارید؟

بله - در این صورت یک کارت شناسایی که نشان دهنده نام شما باشد به همراه داشته باشید  
 خیر - در این صورت یک کارت شناسایی که نشان دهنده نام و آدرس محل سکونت شما باشد به همراه داشته  
 باشید

در زمان مراجعه برای رأی‌دهی می‌توانید از یک کپی الکترونیکی کارت شناسایی خود که ممکن است بر روی یک دستگاه تلفن همراه چاپ یا نمایش داده شود استفاده کنید.

کارت شناسایی عکس‌دار ضروری نیست. زمانی که برای رأی‌دهی مراجعه می‌کنید نیازی به ارائه اطلاعاتی در مورد جنسیت یا ابراز جنسیت خود ندارید.

نمونه‌هایی از کارت شناسایی مورد قبول عبارتند از:

- گواهینامه رانندگی انتاریو
- کارت عکس‌دار انتاریو
- صورت‌حساب کارت اعتباری
- قبض آب و برق
- اجاره‌نامه مسکونی
- کارنامه دانشجویی

می‌توانید فهرستی از کارت‌های شناسایی مورد قبول برای رأی‌دهی به صورت حضوری را در اینجا [elections.on.ca/id-requirements](https://elections.on.ca/id-requirements) ببینید.

## با ما همکاری کنید

برای همکاری در این انتخابات اقدام کنید!

اگر 16 سال یا بیشتر دارید، می‌توانید برای همکاری به عنوان یک مسئول انتخاباتی در زمان پیش از انتخابات یا در روز انتخابات اقدام کنید. با همکاری در انتخابات، کمک می‌کنید که رأی دادن برای همه آسانتر شود.

همه موقعیت‌ها حقوق دریافت می‌کنند و برای حفظ ایمنی کارکنان اقدامات بهداشتی اضافی در نظر گرفته شده است.

برای کسب اطلاعات بیشتر، به آدرس [jobs.elections.on.ca](http://jobs.elections.on.ca) مراجعه کنید.

## اپلیکیشن Elections Ontario

با اپلیکیشن جدید ما اطلاعات شخصی انتخابات را دریافت کنید!

برنامه Elections Ontario را دانلود کنید و یک حساب کاربری ایجاد کنید تا به موارد زیر دسترسی داشته باشید:

- نسخه قابل اسکن کارت اطلاعات رأی‌دهنده شما
- فهرست کاملی از مکان‌ها و تاریخ‌های رأی‌گیری مخصوص شما
- اطلاعاتی‌های انتخاباتی قابل تنظیم
- فهرستی از نامزدهای حوزه انتخاباتی شما

## زودتر رأی دهید

- از طریق پست
  - برای رأی دادن از طریق پست بوسیله آدرس [votebymail.elections.on.ca](http://votebymail.elections.on.ca) درخواست دهید یا فرم درخواست موجود در آدرس [elections.on.ca](http://elections.on.ca) را دانلود و پرینت کنید.
  - Elections Ontario باید درخواست شما را تا ساعت 6 بعد از ظهر (به وقت شرقی) در 27 مه دریافت کند
  - Elections Ontario باید بسته رأی‌دهی تکمیل شده شما را تا ساعت 6 بعد از ظهر (به وقت شرقی) در 2 ژوئن دریافت کند تا شمارش شود.
  - کارت شناسایی مورد نیاز برای رأی دادن از طریق پست متفاوت است. در آدرس [elections.on.ca/id-requirements](http://elections.on.ca/id-requirements) اطلاعات بیشتری کسب کنید
- در محل مراجعه شما
  - محل مراجعه شما، دفتر محلی انتخابات ناحیه انتخاباتی شما است
  - از 5 مه تا ساعت 6 بعد از ظهر (به وقت شرقی) 1 ژوئن، به صورت حضوری در محل مراجعه خود رأی بدهید.
  - محل مراجعه خود را در کارت اطلاعات رأی‌دهنده یا در آدرس [voterinformationservice.elections.on.ca](http://voterinformationservice.elections.on.ca) پیدا کنید
- در زمان پیش از انتخابات
  - بین 19 و 28 مه از ساعت 10 صبح تا 8 بعد از ظهر (به وقت شرقی) در هر مکان رأی‌گیری زودهنگام در حوزه انتخاباتی خود رأی بدهید.

○ فهرست کاملی از مکان‌ها و تاریخ‌های رأی‌گیری را در آدرس  
[voterinformationsservice.elections.on.ca](http://voterinformationsservice.elections.on.ca) پیدا کنید

## رأی دادن در روز انتخابات

- در تاریخ 2 ژوئن از ساعت 9 صبح تا 9 شب (به وقت شرقی) در محل رأی‌گیری تعیین شده برای شما رأی بدهید.
- مکان رأی‌گیری تعیین شده برای خود را در کارت اطلاعات رأی‌دهنده، برنامه Elections Ontario یا در آدرس [voterinformationsservice.elections.on.ca](http://voterinformationsservice.elections.on.ca) پیدا کنید.

## دسترسی

در اینجا برخی از ابزارها و خدمات قابل دسترس موجود برای شما آورده شده است.  
در محل مراجعه شما:

- از 21 مه تا 1 ژوئن یا تا وقت تعیین شده در روز انتخابات از فناوری رأی‌گیری کمکی استفاده کنید
- با محل مراجعه خود تماس بگیرید و برای رأی‌گیری در منزل یا رأی‌گیری در حاشیه دسترس‌پذیر محل رأی‌گیری خود درخواست کنید
- قبل از روز انتخابات درخواست حمل و نقل به یک مکان رأی‌گیری کنید که نیازهای دسترسی شما را بهتر برآورده می‌کند

در محل رأی‌گیری شما:

- یک مترجم یا واسطه زبان اشاره آمریکایی رزرو کنید و ما هزینه را تقبل می‌کنیم
- از دستگاه تلفن همراه خود به عنوان ابزار دسترسی استفاده کنید
- یک ذره‌بین یا الگوی برگه رأی بریل درخواست کنید
- یک دوست، شخص کمکی یا حیوان خدماتی را برای کمک به همراه داشته باشید
- دستورالعمل‌ها و اطلاعات رأی‌گیری را به بیش از 30 زبان در آدرس [elections.on.ca](http://elections.on.ca) دریافت کنید

همه مکان‌های رأی‌گیری باید در صورت امکان، استانداردهای دسترسی به محل انتخابات انترنویو را داشته باشند.

اطلاعات مربوط به رأی‌گیری در صورت درخواست در فرمت‌های جایگزین موجود است.

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد دسترسی به مکان رأی‌گیری خود و سایر خدمات، به آدرس [selections.on.ca/accessible-voting](http://selections.on.ca/accessible-voting) مراجعه کنید.

## COVID-19

ما در حال همکاری با دفتر مدیر ارشد بهداشت هستیم تا رأی‌دهی را برای دهندگان و کارکنان خود ایمن نگه داریم. علاوه بر اقدامات استانی در رابطه با COVID-19، ممکن است واحدهای بهداشت عمومی و شهرداری‌ها سایر اقدامات بهداشتی COVID-19 را برای منطقه خود تنظیم کنند.

وقتی برای رأی دادن مراجعه می‌کنید، خواهید دید که ما اقداماتی را بر اساس بهترین اطلاعات در آن زمان انجام در نظر گرفته‌ایم - این اقدامات ممکن است شامل ماسک، فاصله‌گذاری فیزیکی، ضدعفونی کننده دست و گاردهای پلکسی‌گلاس باشد.

## تماس با ما

- وب سایت: [elections.on.ca](https://elections.on.ca)
- تلفن: 1.888.668.8683
- TTY: 1.888.292.2312
- ایمیل: [info@elections.on.ca](mailto:info@elections.on.ca)
- توئیتر: @ElectionsON
- فیس‌بوک: ElectionsON
- اینستاگرام: @electionson